

Los tropos en las canchas del fútbol femenino

Sandra Patricia Mendoza Guzmán*



En este artículo presento el uso de los tropos en el discurso deportivo del fútbol femenino de Megan Rapinoe. La finalidad es analizar el discurso para encontrar los significados de las palabras y lo que se quiere decir entre líneas, es descifrar el texto o el discurso. El resultado es una infinidad de interpretaciones que cada quién puede hacer desde su mirada, los aportes del discurso y el género que permite presentar un nuevo discurso. Iniciaré por definir qué es el lenguaje y la importancia del análisis del discurso.

Adriana Bolívar menciona que “El lenguaje no puede ser concebido sólo como un código lingüístico sino como una práctica social que nos permite construir realidades y a nosotros mismos”¹. El lenguaje es parte de los significados,

* Profesora de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

1 Adriana Bolívar (comp.), *Análisis del discurso ¿Por qué y para qué?* Caracas, CEC, 2007, p. 9.

▲
Regresar
al índice

DO
SSI
ER

símbolos del discurso, y los tropos, por lo tanto, son figuras ideológicas o de pensamiento que están presente en las prácticas sociales de los seres humanos, en el lenguaje, en el cuerpo, en las acciones. James Fernández señala la relevancia de los estudios de la tropología para retratar la realidad al afirmar que “en cualquier caso, trata de comprender las volatildades características de estas figuraciones de la ‘realidad’ cuando estas se presentan en las interacciones humanas”.² Estos elementos son giros de tuerca, es decir, muestran una nueva interpretación de lo que se quiere dar a conocer a un determinado público.

La función de los tropos es plasmar la realidad, denunciar, reproducir, minimizar, representar, sustituir, tener un posicionamiento crítico. Han sido utilizados como metodología en la historia y la antropología. Fernández menciona la definición del tropo y la relevancia de este en los trabajos de investigación:

El tropo es un término técnico en la disciplina de la Retórica y designa ‘el uso de una palabra o una expresión en un sentido diferente del que pertenece correctamente, en orden de otorgar vivacidad, énfasis, perspectiva, coloración, etc... a una idea’. Las ‘figuras del discurso’, metáfora, metonimia, sinécdoque e ironía.³

Los tropos se hacen presentes en la cancha del fútbol con la intención de denunciar y señalar las desigualdades que existen en el campo entre las mujeres y los hombres. Éstas van desde los salarios, el trato, las críticas hacía los

2 James W. Fernández McClintock, “La tropología y la figuración del pensamiento y de la acción social”, en *Revista de Antropología Social*, vol. 15, 2006, p. 9.

3 *Idem*.

cuerpos femeninos y en los comentarios del público sobre las proezas en los goles de las mujeres que nunca estarán al nivel de los grandes nombres como Lionel Messi o Cristiano Ronaldo. En los tropos también se hacen presente las ideologías que reproducen un discurso de poder en distintos temas como el racismo, el sexismo, los estereotipos, entre otros. Los tropos se han utilizado en varias disciplinas como la historia, la literatura o la sociología para explicar contextos, símbolos y significados que se construyen en las relaciones sociales de la vida cotidiana.

A continuación, retomo los argumentos de Hayden White de los aportes de los tropos en la historia. White menciona que en el campo de la historia los tropos han sido retomados por los historiadores e historiadoras para construir el discurso histórico,

Tanto la poética tradicional como la moderna teoría del lenguaje identifican cuatro tropos básicos para el análisis del lenguaje poético, o figurativo: metáfora, metonimia, sinécdoque e ironía. Estos tropos permiten la caracterización de objetos en distintos tipos de discurso indirecto o figurativo.⁴

Estos recursos aparecen escondidos como tesoros en algunos discursos esperando ser encontrados por los lectores para captar un mensaje oculto. Explicaré ahora para qué sirve cada uno de los tropos en el discurso.

La metonimia se utiliza en los discursos para reducir un objeto o sujeto. Cuando se habla de la reducción de sujeto es con la intención de encasillarlo en el estereotipo que des-


Regresar
al índice

**DO
SSI
ER**

⁴ Hayden White, *Metahistoria. La imaginación histórica en la Europa del siglo XIX* (trad. Stella Mastrangelo). México, FCE, 1992, pp. 40-43.

empeña en la sociedad. También se usa para hablar de una parte de algo que integra un todo. White argumenta que “Por la metonimia, entonces, es posible simultáneamente distinguir entre dos fenómenos y reducir uno a la condición de manifestación del otro”.⁵

Por otro lado, la sinécdoque es la representación de algo, la integración de un todo, de cualidades para describir en el discurso; el autor señala que “Por el tropo de sinécdoque, sin embargo, es posible interpretar las dos partes a la manera de una integración en un todo que es cualitativamente diferente de la suma de las partes y del cual las partes no son sino replicas microcósmicas”.⁶

A su vez, la metáfora sustituye elementos, características. Se usa para hablar en sentido figurativo, mientras que la ironía tiene un efecto en el tono de voz que usamos para expresar sarcasmo acerca de algo negativo; representa tener un pensamiento autocrítico sobre la realidad. White afirma:

El tropo de la ironía, entonces, proporciona un paradigma lingüístico de un modo de pensamiento que es radicalmente autocrítico con respecto no sólo a determinada caracterización del mundo de la experiencia, sino también al esfuerzo mismo de captar adecuadamente la verdad de las cosas en el lenguaje.⁷

Para representar todo lo mencionado sobre la relevancia de los tropos en la investigación usaré dos discursos de Megan Rapinoe, mostraré parte del análisis del discurso y el proceso para identificar los cuatro tropos. El primer discurso es “Emocionante mensaje de unidad de Megan Rapinoe para

5 *Ibid.*, p. 44.

6 *Idem.*

7 *Ibid.*, p. 46.

los Estados Unidos-Telemundo”; para observar los tropos en este discurso vea las figuras 1 y 2.

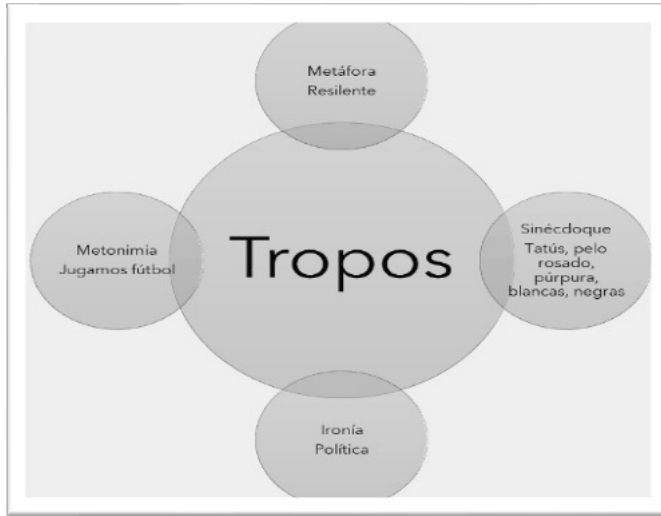


Figura 1. Los tropos en el discurso de Megan Rapinoe



Figura 2. Otros significados al analizar los tropos en el discurso de Megan Rapinoe

El nombre que se le da al encabezado también tiene un impacto en el público, es decir, en el receptor. En este título se apela a las emociones, a la solidaridad, la fuerza, la unión de un equipo. Hablar de las emociones es de nuevo estereotipar a las mujeres, claro que son importantes las emociones,

▲
Regresar al índice



ya que somos seres humanos, al menos hasta hoy no he visto este tipo de encabezado en el discurso de un deportista masculino. La finalidad de este título es dar la responsabilidad de la unidad de la sociedad americana a una deportista mujer blanca con privilegios por ser ella la que cuestiona a la figura presidencial. Hubiera sido muy distinto si esta deportista fuera una mujer marginada, negra y lesbiana.

La misma Megan Rapinoe está llena de contradicciones. Su hermano mayor estuvo en una pandilla, se tatuó la esvástica y así comprendió el racismo desde la experiencia dentro de su familia. Ella influyó en su hermano al explicarle lo que era el racismo. Es comprensible que esta situación sea lo que más señala Megan Rapinoe en sus discursos. Pero ella no ha vivido el racismo, ni ha experimentado en carne propia la discriminación por posicionarse como lesbiana, pues conserva un estatus de poder dentro del deporte y la sociedad estadounidense. Esto no es más que una apropiación de otros discursos que, aunque con intenciones positivas porque ella está consciente de la posición en la que se encuentra y busca aprovecharla para cambiar las ideas sobre la participación de las mujeres en un deporte machista, sobre el racismo y la homofobia, sería interesante que ese espacio fuera también para las mujeres que no son escuchadas, que no tienen voz, las que son invisibilizadas desde este deporte. Dar ejemplos de deportistas masculinos que sufren racismo es reforzar los discursos de privilegio desde una mirada de élite es borrar a las mujeres que sufren racismo en otros contextos, situación de la que no se habla, no se enuncia porque se quiere hacer creer que no existe, al igual que el sexismo. Por eso insisto en que la figura de Meghan Rapinoe es una ironía, una contradicción. Aunque es una subalterna, tiene una posición de poder desde donde puede hablar y puede ser escuchada.

Este discurso lo dió cuando la selección femenil estadounidense regresó del Mundial Francia 2019 después de coronarse como campeona. No llegaron a la Casa Blanca como todos los deportistas. Se presentaron en Nueva York y ofrecieron una conferencia. Megan Rapinoe tomó el micrófono y compartió su discurso. Comenzó hablando de un concepto muy difícil de definir: “resiliencia”.

La Real Academia Española define la resiliencia como la “capacidad de adaptación de un ser vivo frente a un agente perturbador o un estado o situación adversos”. Hablar de resiliencia es englobar todas las adversidades a las que se enfrentan las mujeres en un deporte machista como lo es el fútbol. A la sociedad, a los medios de comunicación y a la Federación les ha costado aceptar a las mujeres en este deporte. Por ejemplo, los salarios no son iguales, gana más un cuerpo masculino que uno femenino; eliminar estas desigualdades salariales ha sido una de las exigencias de Megan Rapinoe hacia la Federación. Además, la poca difusión de los partidos en televisión abierta —los pocos partidos que se televisaron los pasaron por canales de cable⁸— es otra de las adversidades a las que se refiere la jugadora americana al hablar de resiliencia.

La resiliencia la identifiqué con el tropo de la metáfora por mencionar en sentido figurativo que son un grupo unido, solidario que se enfrenta a varias dificultades y que le hace frente a esas situaciones y que las mujeres buscan la manera de salir adelante en cualquier contexto. Megan Rapinoe señala: “No hay nada que este grupo no pueda enfrentar”, aunque basta con leer los comentarios en las redes sociales durante


Regresar
al índice

**DO
SSI
ER**

⁸ Actualmente existe la Liga MX de fútbol femenil y los partidos los transmiten únicamente por canales de paga.

el mundial con los que algunos descalifican las habilidades de las futbolistas, que no saben defender, que no saben atacar.

El siguiente tropo que encontré en este mismo discurso fue la sinécdoque, es decir, la representación de una parte o una totalidad de algo. Por ejemplo, Megan Rapinoe habla de la diversidad dentro del grupo de las mujeres, menciona “Tenemos el pelo rosado, pelo púrpura. Tenemos tatús, trenzas. Tenemos blancas, negras y todo entre esos dos colores. Heterosexuales, homosexuales”. En este apartado se menciona el color del cabello. Sabemos que el color rosa se le asigna a lo femenino y el color púrpura a lo diferente, a lo no convencional. Los tatuajes siguen siendo un tabú dentro de la sociedad, sobre todo si son las mujeres las que se los ponen porque lo relacionan con lo negativo, la delincuencia, la rebeldía; en cambio, esto es un símbolo de los futbolistas masculinos en el fútbol. Las trenzas representan a las mujeres africanas, ya que para ellas esto también tiene un significado muy importante. La raza también está presente: “blancas y negras”. La sexualidad: “heterosexuales y homosexuales”. Podemos desglosar esta representación de una diversidad de mujeres con símbolos y significados a imitar; los tatuajes, las trenzas son una manera de apropiarse de estos.

También está presente el tropo de la ironía. Megan Rapinoe se burla del poder que representa su presidente. Tendríamos que analizar que la política es un espacio difícil de acceder para las mujeres. Estados Unidos, que tiene una mentalidad tan abierta, prefirió a Donald Trump como presidente en lugar de Hillary Clinton. Esto nos habla de la resistencia de la sociedad americana a que las mujeres ocupen cargos de poder como la presidencia. La futbolista estadounidense señala: “Es un honor liderar este equipo en el campo. No hay

un lugar mejor en el que quisiera estar, ni siquiera en la carrera presidencial. Estoy ocupada, lo siento”.

El tropo de la metonimia se hace presente en el discurso de Megan Rapinoe. La metonimia es una reducción, invisibilización de algo o alguien. En este caso, Megan Rapinoe menciona que las mujeres son más que jugadoras de fútbol o atletas, es decir, son amigas, madres, esposas, amantes, profesionistas, escritoras, pintoras, poetas, ingenieras, mecánicas, choferes, hijas, hermanas, confidentes, tías, abuelas, creativas, proactivas, emprendedoras, desempeñan varios roles, que tienen la libertad de hacer y decidir sobre ellas. En su discurso, Megan Rapinoe también invita a escuchar más y a odiar menos, dejar de lado los discursos de racismo, homofobia y discriminación, asume que tiene privilegios y que quiere aprovechar la atención que recibe para señalar las desigualdades en el deporte. También insiste en un cambio de ideología para las futuras generaciones.

Megan Rapinoe, a pesar de ser una subalterna del sistema patriarcal, se apropia de los discursos de las otras y las representa en un aparador elitista que le permite hablar por las que han vivido diversas problemáticas en el deporte del fútbol. Este sistema hace que de nuevo las otras sean silenciadas, invisibilizadas. A Rapinoe le son ajenas las desigualdades de las otras, excepto por la homofobia. Es una ironía que una mujer blanca sufra de racismo, no es lo mismo un cuerpo de mujer blanca y de clase media que una mujer negra de clase baja: no se vive igual en los cuerpos ni en los contextos.

 Regresar
al índice

**DO
SSI
ER**